

# ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES

### LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY

#### Redevances des bateaux pilotes

#### **Pilot Boat Tariff**

| Redevances des bateaux pilotes   | Pilot Boat Tariff  |                    |
|--|--|--------------------|
| 1er janvier au 30 juin 2024  | January 1st to June 30, 2024   | <u>Total</u>       |
| LES ESCOUMINS  |  |                    |
| 1 er janvier au 30 juin 2024   | January 1st to June 30, 2024   |                    |
| Charge par transbordement à la station de Les<br>Escoumins   | Per ship transhipment at Les Escoumins pilotage station  |                    |
| a) Transbordement de pilote(s)   | a) Charge for transhipment of pilot  | 798.80             |
| b) Par passager lorsque le bateau-pilote est<br>également utilisé pour transborder les pilotes                                 | b) Per passenger when the pilot boat is also used for the transhipment of pilots   | 316.83             |
| c) Pour un passager, lorsque le bateau-pilote<br>n'est pas utilisé pour transborder les pilotes                                | c) For one passenger when the pilot boat is not used for transhipment of pilots  | 798.80             |
| d) Par passager accompagnant une autre<br>personne, lorsque le bateau-pilote n'est pas<br>utilisé pour transborder les pilotes | d) Per passenger accompanying another person, when the pilot boat is not used for transhipment                                     | 316.83             |
| Pour l'utilisation d'un bateau-pilote à l'extérieur de la<br>zone d'embarquement à Les Escoumins (rayon de 8<br>km)            | Use of pilot outside Les Escoumins pilotage boarding station (8 km radius)   |                    |
| a) Tarif horaire   | a) Rate per hour   | 1808.43            |
| b) Cas spéciaux: suivant entente   | b) Special cases: as per arrangements  |                    |
| QUÉBEC : Ocean Remorquage Québec Inc.  |  |                    |
| BATEAU PILOTE  | PILOT BOAT   |                    |
| 1 er janvier au 31 mars 2024<br>1 er avril au 30 juin 2024   | January 1st to March 31, 2024<br>April 1st to June 30, 2024  | 2765.94<br>768.46  |
| Vers un endroit situé à l'est de Ste-Pétronille ou à<br>l'ouest du Pont de Québec  | Towards a point located east of Ste-Pétronille, or west of<br>Quebec bridge  |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024<br>31er avril au 30 juin 2024  | January 1st to March 31, 2024<br>April 1st to June 30, 2024  | 4585.27<br>2301.68 |
| REMORQUEUR   | TUG  | 200.00             |
| 1er janvier au 31 mars 2024  | January 1st to March 31, 2024  | 2765.94            |
| 1er avril au 30 juin 2024  | April 1st to June 30, 2024   | 2016.62            |
| Vers un endroit situé à l'est de Ste-Pétronille ou à<br>l'ouest du Pont de Québec  | Towards a point located east of Ste-Pétronille, or west of<br>Quebec bridge  |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024  | January 1st to March 31, 2024  | 7871.80            |
| 1 er avril au 30 juin 2024   | April 1st to June 30, 2024   | 5253.90            |
| TROIS-RIVIERES: Ocean Remorquage Trois-Rivières Inc.   |  |                    |
| BATEAU PILOTE À la station de transbordement pour navire en transit et pour les mouillages dans les limites du Port            | PILOT BOAT  At pilot boarding station for in-transit vessels and for anchoring within Port of Trois-Rivières limits                |                    |
| or positios modificações dans los immedias i em  | •  |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024**<br>1er avril au 30 juin 2024**   | January 1st to March 31, 2024 April 1st to June 30, 2024**   | 1612.90<br>651.89  |
| En dehors des limites du Port de Trois-Rivières<br>1 er janvier au 31 mars 2024**  | For service outside of the Port of Trois-Rivieres limits<br>January 1st to March 31, 2024  | 4853.32            |
| 1er avril au 30 juin 2024**  | April 1st to June 30, 2024**   | 2543.53            |
| **Ces dates sont modifiées en fonction du<br>déménagement de la station de pilotage qui<br>varie selon les niveaux d'eau.      | **These dates are subject to change depending<br>on the relocation of the pilot station, which varie<br>according to water levels. |                    |
| REMORQUEUR   | TUG  |                    |
| À la station de transbordement pour navire en transit<br>et pour les mouillages dans les limites du Port                       | At pilot boarding station for in-transit vessels and for<br>anchoring within Port of Trois-Rivières limits                         |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024**  | January 1st to March 31, 2024  | 2659.86            |
| 1er avril au 30 juin 2024**  | April 1st to June 30, 2024**   | 1950.36            |
| En dehors des limites du Port de Trois-Rivières  | For service outside of the Port of Trois-Rivieres limits   | 7201 54            |
| 1er janvier au 31 mars 2024**<br>1er avril au 30 juin 2024**   | January 1st to March 31, 2024 April 1st to June 30, 2024**   | 7281.54<br>4745.38 |
| **Ces dates sont modifiées en fonction du<br>déménagement de la station de pilotage qui<br>varie selon les niveaux d'eau.      | **These dates are subject to change depending<br>on the relocation of the pilot station, which varie<br>according to water levels. |                    |



## ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES

## LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY

### Redevances des bateaux pilotes

#### **Pilot Boat Tariff**

| er janvier au 30 juin 2024                               | January 1st to June 30, 2024                                | <u>Total</u>       |
|--|---|--------------------|
| OREL : Ocean Remorquage Sorel Inc.                       |   |                    |
| BATEAU PILOTE  | PILOT BOAT  |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 1703.03            |
| 1er avril au 30 juin 2024                                | April 1st to June 30, 2024                                  | 993.54             |
| À l'extérieur  | For service outside   |                    |
| 1 er janvier au 31 mars 2024                             | January 1st to March 31, 2024                               | 4506.43            |
| 1er avril au 30 juin 2024                                | April 1st to June 30, 2024                                  | 2416.72            |
| REMORQUEUR   | TUG   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 1703.03            |
| 1 er avril au 30 juin 2024                               | April 1st to June 30, 2024                                  | 1638.06            |
| À l'extérieur  | For service outside   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024<br>1er avril au 30 juin 2024 | January 1st to March 31, 2024<br>April 1st to June 30, 2024 | 5511.46<br>3704.71 |
| 101 dVIII do 30 juiii 2024                               | 7 pm 13110 3010 30, 2024                                    | 5704.71            |
| ANORAIE: Ocean Remorquage Sorel Inc.                     | DUOTROAT  |                    |
| BATEAU PILOTE  1 er janvier au 31 mars 2024              | PILOT BOAT  January 1st to March 31, 2024                   | 1831.94            |
| 1er avril au 30 juin 2024                                | April 1st to June 30, 2024                                  | 1219.90            |
| 101 aviii do 00 join 2024                                | , (piii 13110 3010 00, 2024                                 | 1217.70            |
| À l'extérieur  | For service outside   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024<br>1er avril au 30 juin 2024 | January 1st to March 31, 2024<br>April 1st to June 30, 2024 | 6364.54<br>4155.35 |
| Ter aviii do 30 juii 2024                                | April 13110 Julie 30, 2024                                  | 4133.33            |
| REMORQUEUR   | TUG   |                    |
| 1 er janvier au 31 mars 2024                             | January 1st to March 31, 2024                               | 2730.07            |
| 1 er avril au 30 juin 2024                               | April 1st to June 30, 2024                                  | 2183.02            |
| À l'extérieur  | For service outside   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 7786.67            |
| 1er avril au 30 juin 2024                                | April 1st to June 30, 2024                                  | 5221.17            |
| ORT DE MONTRÉAL : Ocean Remorquage Mo                    | ntréal Inc.   |                    |
| BATEAU PILOTE  | PILOT BOAT  |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 1337.59            |
| 1er avril au 30 juin 2024                                | April 1st to June 30, 2024                                  | 757.00             |
| À l'extérieur  | For service outside   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 4527.71            |
| 1er avril au 30 juin 2024                                | April 1st to June 30, 2024                                  | 2435.90            |
| REMORQUEUR   | TUG   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 2435.90            |
| 1 er avril au 30 juin 2024                               | April 1st to June 30, 2024                                  | 1971.63            |
| À l'extérieur  | For service outside   |                    |
| 1er janvier au 31 mars 2024                              | January 1st to March 31, 2024                               | 6618.47            |
| 1 er avril au 30 juin 2024                               | April 1st to June 30, 2024                                  | 4450.15            |